

1925-03-01  
Madrid le 1 mars 1928 01

Mon cher ami et collègue.  
Je viens de lire votre dernier  
volume (TV 2) de la collection de  
vos petits écrits (sauf les hollandais  
que je regrette ne pas pouvoir bien  
comprendre) et m'empresse de vous  
en féliciter parce que - sur tout l'  
article "Politique musulmane de la  
Hollande - renferme, à mon avis, le  
syllabus le plus complet et le plus  
clairvoyant des critères à observer  
par l'Europe dans la pénétration  
des pays islamiques. Sur tout en  
Espagne votre article aurait pro-  
duit des heureux effets si les  
politiciens l'avaient connu et  
mis en pratique dans le Maroc.  
Parmi nous, la politique a toujours  
agi dans ce problème hors de  
toute direction technique. Chez  
vous c'est une chose tout au-  
tre! Et c'est à vous que revient  
la gloire des succès! - Toujours  
à vous ami dévoué et collè-  
gue  
Miguel Asín,

Q.953936



TARJETA POSTAL

27



A Mr. Snouck Hurgronje

Rapenburg, 61

Leide

En este lado se escribe solamente la dirección.

(Holanda)

1928<sup>07-11</sup> Madrid le 11 mars 1928 01

Très honoré collègue et ami. Je  
viens de recevoir le dernier volume  
de la monumentale réédition  
collective de vos Opera Omnia. C'est  
vraiment l'hommage le plus digne  
et le plus positif que vos disciples ont  
pu vous faire, afin que tous vos tra-  
vaux restent. C'est quelque chose d'  
imposant cette masse d'études sur  
l'islam à travers un demi siècle ! Votre  
nom restera toujours entre les plus  
éminents arabisants du siècle XIX<sup>e</sup>  
que la Hollande - la mère de ces études -  
a données. Acceptez, donc, avec mes remer-  
cements pour votre superbe cadeau, l'  
expression bien sincère de toutes mes  
sympathies et félicitations. J'ai lu  
avec un intérêt extraordinaire votre  
nécrologie du maître De Goeje (que  
je ne connaissais pas encore) et j'y ai  
y admiré des analogies de méthode  
dans l'enseignement de l'arabe, avec  
la méthode de notre école espagnole.  
Nous aussi prenons la grammaire com-  
me un moyen de l'histoire et par  
plus. - Sous peu sortira une réédition  
collective des Opera Minora de J. Ri-  
bera, mon maître, en hommage de sa  
mémoire. - Toujours à vous M. Asin



N0576288  
TARJETA PO

C 7



A Mr. le Prof. Dr. C. Snowck Hurgronje

Rapenburg 61

Leiden

(Holanda)

En este lado se escribe solamente la dirección.

1928-09-27 Madrid le 27 Sept. 1928 c1

Mon cher ami et collègue. Merci de tout mon cœur pour votre excellente étude d'ensemble sur l'islam, que je viens de lire à mon retour de vacances. La mention que vous y faites de mes études sur la mystique arabe est un grand honneur pour moi. - Le 2<sup>e</sup> fasc. de mes Lajia et agrapha D. Iesm est déjà sous presse. - Je commencerai à publier dans le "Boletín de la Academia de la historia" une série de monographies et des documents sur la vie et la pensée d'Ibn Arabi. Le 1<sup>er</sup> fasc. est déjà sous presse. - La traduction anglaise de ma Escatología paraîtra le prochain novembre. Gauthier va publier aussi une traduction française que Mr. Cabaton rédige. - Que votre santé soit bien portante pour continuer vos si importants travaux. Toujours à vous M. Asin

MADRID TIENE CATON DE  
OFICINA 303939 REPARTO  
PONBA DE NUMERO TARETA POS  
CORREOS DE SUS LINDOS



23

A Prof. C. Snoeck Hurgronje  
Universite'

Leyden  
(Holanda)

En este lado se escribe solamente la direcci3n.

1931-12-12  
Madrid le 12 decembre 1931.

01

Cher confrère et ami, Je m'empresse de vous remercier pour votre envoi du vol. 2<sup>ème</sup> de Me-kka en traduction anglaise. C'est pour moi - qui ne lis pas couramment l'allemand - un bien aimable cadeau, parce que je regrettais pendant plusieurs années ne pouvoir pas connaître votre étude  $\text{ö} \text{g} \text{g} \text{i} \text{o}$  parmi les arabisants. Je le trouve - chose bien difficile à obtenir - scientifique et artistique ! On lit ces merveilleuses pages avec tout l'intérêt et l'émotion d'une  $\text{ö} \text{h} \text{y}$  et avec le plus grand profit que pourrait désirer l'homme de science ! Permettez donc, très honoré maître, que j'ose vous en féliciter sous ce double point de vue et croyer toujours à l'affection de M. Asim

02

N 951991



TARJETA PO



A Mr. C. Snoeck Hurgronje

Rapenburg, 61

Leiden

(Holanda)

En este lado se escribe solamente la dirección.



1933-04-12

01

ESCUOLA DE  
ESTUDIOS ARABES

San Vicente, 60.  
Madrid

Madrid le 12 avril de 1933

Très honoré collègue et ami,

Vous recevrez sous peu le n° premier de la revue semestrielle Al-Andalus, publication officielle des Ecoles d'Etudes Arabes de Madrid et Grénade, consacrée aux recherches sur l'histoire politique et culturelle de l'islam en général et spécialement de l'islam espagnol. Nous vous serons très reconnaissants si quelque fois vous voudriez bien nous faire l'honneur d'insérer dans ses pages n'importe quel travail d'érudition arabisant ou islamique, concernant sur tout des thèmes intéressants l'occident musulman que le cas échéant nous faisons traduire en espagnol. Les réglemens budgétaires de nos Ecoles permettent rémunérer les collaborateurs avec la somme de six pesetas pour page imprimée.

Nous espérons encore que vous voudrez nous aider au succès de cette entreprise en divulguant parmi vos amis et collègues notre nouvelle revue.

Acceptez l'expression de reconnaissance de vos tout dévoués amis et collègues,

Miguel Asín

Asín

R. García Jones

García Jones